

VĂN PHÒNG CHÍNH PHỦ

Số: 9829 /VPCP - V.III

V/v phân công chuẩn bị  
phiên họp thứ 13 của UBTVQH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 30 tháng 11 năm 2012

Kính gửi:

- HOA TỐC**
- CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CHÍNH PHỦ
- ĐẾN Số: 8804  
Ngày: 03/12
- Bộ Kế hoạch và Đầu tư;
  - Bộ Tài nguyên và Môi trường;
  - Bộ Tư pháp;
  - Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch;
  - Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

Văn phòng Quốc hội có công văn số 2605/VPQH-TH ngày 22/11/2011 về việc chuẩn bị phiên họp thứ 13 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội (dự kiến từ ngày 11 đến ngày 14/12/2012). Về việc này, Thủ tướng Chính phủ có ý kiến phân công nhiệm vụ như sau:

1. Bộ trưởng Bộ Kế hoạch và Đầu tư chuẩn bị, trình: Báo cáo về phân bổ vốn năm 2013 đối với Chương trình mục tiêu quốc gia về biến đổi khí hậu và Chương trình mục tiêu quốc gia về khắc phục ô nhiễm môi trường.
2. Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường phối hợp chuẩn bị: Dự án Luật Đất đai (sửa đổi).
3. Bộ trưởng Bộ Tư pháp phối hợp chuẩn bị: Dự án Luật Hoà giải cơ sở.
4. Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch chuẩn bị, trình:
  - Tờ trình của Chính phủ về dự thảo Nghị định về hoạt động mỹ thuật;
  - Tờ trình của Chính phủ về dự thảo Nghị định quy định công nhận ngày truyền thống, ngày kỷ niệm và ngày hưởng ứng của Việt Nam.
5. Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam chuẩn bị, trình: Dự án Pháp lệnh sửa đổi, bổ sung một số điều của Pháp lệnh ngoại hối.

Sau khi các Tờ trình, Báo cáo, Dự án Pháp lệnh (trình Ủy ban Thường vụ Quốc hội cho ý kiến lần đầu) được Thủ tướng Chính phủ đồng ý trình Ủy ban Thường vụ Quốc hội, các đồng chí Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan thay mặt Chính phủ ký thừa ủy quyền Thủ tướng Chính phủ, đóng dấu Chính phủ, gửi 100 bản đến Văn phòng Quốc hội (37 Hùng Vương, Hà Nội) trước ngày 04 tháng 12 năm 2012, đồng gửi Văn phòng Chính phủ 05 bản.

Đối với các Dự án Luật đã được Chính phủ trình và đã được Quốc hội cho ý kiến, đề nghị các đồng chí Bộ trưởng báo cáo Thủ tướng Chính phủ việc tiếp thu,

hoàn chỉnh nội dung các dự thảo Luật. Sau đó, theo chỉ đạo của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, phối hợp với các cơ quan hữu quan của Quốc hội chuẩn bị và gửi tài liệu đến Văn phòng Quốc hội theo thời hạn trên.

Tài liệu phục vụ các cuộc họp của Hội đồng Dân tộc và các Ủy ban của Quốc hội để thẩm tra, cho ý kiến đối với các nội dung trên, đề nghị các cơ quan cung cấp theo yêu cầu về số lượng và thời hạn gửi tài liệu của Hội đồng Dân tộc và các Ủy ban.

Đề nghị gửi kèm bản điện tử các tài liệu trên, trừ tài liệu mật đến địa chỉ Phòng Văn thư, Vụ Hành chính, email: vanthuqh@qh.gov.vn; Trung tâm tin học, email: tt-tinhoc@qh.gov.vn và Phạm Lê Hằng, Phó Giám đốc Trung tâm tin học, email: hangpl@qh.gov.vn để lập cơ sở dữ liệu điện tử phục vụ phiên họp.

Văn phòng Chính phủ xin thông báo để các Bộ, cơ quan biết, thực hiện./.

KT. BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM



**Kiều Đình Thụ**